



Strasbourg, 19/11/1993

Restricted
CDL-JU (93) 9

EUROPEAN COMMISSION FOR DEMOCRACY THROUGH LAW
COMMISSION EUROPEENNE POUR LA DEMOCRATIE PAR LE DROIT

LIAISON OFFICERS AND PRESIDENTS
FROM CONSTITUTIONAL COURTS AND OTHER BODIES

AGENTS DE LIAISON ET PRESIDENTS
DES COURS CONSTITUTIONNELLES ET AUTRES INSTANCES EQUIVALENTES

LIAISON OFFICERS/AGENTS DE LIAISON

ALBANIA/ALBANIE

Mr Thimjo KONDI
Member of the Constitutional Court
AL-TIRANA

Tel :

Fax :

AUSTRIA/AUTRICHE

Mme Anneliese ELHENICKY
Conseillère à la Cour constitutionnelle
Service de la documentation
Judenplatz 11
A-1010 WIEN

Tel : 53122/428

Fax :

BELGIUM/BELGIQUE

M. Pierre MARCHAL
Président de Section,
Cour de Cassation
Palais de Justice
B-1000 BRUXELLES

Tel :

Fax :

BELGIUM/BELGIQUE

M. Rick RYCKEBOER
Référéndaris
Arbitragehof
Koningsplein 7
B-1000 BRUXELLES

Tel : 32-(0)2-500.13.20

Fax : 32-(0)2-500.12.00

BELGIUM/BELGIQUE

M. Pierre VANDERNOOT
Référéndaire
Cour d'Arbitrage
Place Royale 7
B-1000 BRUXELLES

Tel : 32-(0)2-500.13.07

Fax : 32-(0)2-500.12.00

BULGARIA/BULGARIE

Mr Kiril MANOV
Secretary General
of the Constitutional Court
of Republic of Bulgaria
1 Dondukov Blvd.
BG-1000 SOFIA

Tel :
Fax : 359-2-881613

CANADA

Ms Louise MEAGHER
Deputy Registrar
Supreme Court of Canada
Wellington Street
CND-OTTAWA Ontario K1A 0J1

Tel :
Fax :

CROATIA/CROATIE

Mrs Marija SALE_IĆ
Legal Adviser of the Constitutional Court
Ustavni sud Republike Hrvatske
Trg Sv. Marka 4
41000 ZAGREB
Croatia

Tel : 385-41-450908
Fax :

CYPRUS/CHYPRE

Mr Ioannis Z. PAPADOPOULLOS
Supreme Court of Cyprus
CY-NICOSIA

Tel :
Fax :

FINLAND/FINLANDE

Mr Per LINDHOLM
Supreme Court Judge
P.B. 301
SF-00171 HELSINKI

Tel :
Fax :

FRANCE

Mme Dominique REMY-GRANGER
Chargée de Mission auprès du Président

du Conseil constitutionnel
2, rue de Montpensier
F-75001 PARIS

Tel : 1-40153000

Fax : 1-42961031

GERMANY/ALLEMAGNE

M. Matthias HARTWIG
Bundesverfassungsgericht
Schlossbezirk 3
D-76131 KARLSRUHE

Tel :

Fax :

GREECE/GRECE

Mr Konstantinos MENOUDAKOS
Supreme Court
Council of State
47 Panepistimiou Street
GR-105 64 ATHENES

Tel :

Fax :

HUNGARY/HONGRIE

Mr Peter PACZOLAY
Constitutional Court
Vaci ut 71
H-1139 BUDAPEST

Tel : 36-1-1490994

Fax : 36-1-1498748

IRELAND/IRLANDE

Mr James COMERFORD
Registrar of the Supreme Court
The Supreme Court
Four Courts
IRL-DUBLIN 7

Tel : 353-1-725555

Fax :

ITALY/ITALIE

Mme Elisa BIANCHI FIGUEREDO
Correspondant de la Section
de droit comparé de la
Cour constitutionnelle
Palazzo della Consulta
Piazza del Quirinale 41

I-00187 ROMA

Tel : 39-6-4698220

Fax : 39-6-4825706

ITALY/ITALIE

M. Giovanni CATTARINO

Segreteria Generale

Corte costituzionale

Palazzo della Consulta

Piazza del Quirinale 41

I-00187 ROMA

Tel : 39-6-4698438

Fax : 39-6-4825706

ITALY/ITALIE

M. Nicola SANDULLI

Direttore della Sezione Autonoma

di Diritto comparato

Corte costituzionale

Palazzo della Consulta

Piazza del Quirinale 41

I-00187 ROMA

Tel : 39-6-4698306

Fax : 39-6-4825706

LITHUANIA

Mr Kestutis LAPINSKAS

Judge of the Constitutional Court
of Lithuania

Gedimino Av. 36

2600 VILNIUS

Lithuania

Tel : 370-2 224 980

Fax : 370-2 227 975

NETHERLANDS/PAYS-BAS

M. W.H.B. den HARTOG JAGER

Chef du Cabinet du Procureur général

Cour de Cassation

Hoge Raad der Nederlanden

Plein 2

NL-2500 EH S'GRAVENHAGE

Tel : 31-70-3611311

Fax : 31-70-3658700

NETHERLANDS/PAYS-BAS

Mr Oscar KORTE

Assistant to the Chief Justice
Supreme Court of the Netherlands
Hoge Raad der Nederlanden
Postbus 20303
NL-2500 EH s'GRAVENHAGE

Tel : 31-70-3611311

Fax : 31-70-3658700

NORWAY/NORVEGE

Mrs Birgit BERG
Justitiarius I Høyesterett
Grubbeggt 1
N-0179 OSLO 1

Tel : 47-02-334650

Fax :

POLAND/POLOGNE

Mrs Halina PLAK
Head of the Library and Documentation Centre
Constitutional Court
ul. Wiejska 6
PL-00 902 WARSZAWA

Tel : 48-2 ou 22-6941074

Fax :

PORTUGAL

M. Antonio DUARTE SILVA
Tribunal constitutionnel
Palacio Ratton
R. de O Século, 111
P-1200 LISBONNE

Tel : 351-1-3460024

351-1-3462573

351-1-3462612

Fax : 351-1-3421564

PORTUGAL

M. Miguel LOBO ANTUNES
Service de Documentation
Tribunal constitutionnel
Palacio Ratton
R. de O Século, 111
P-1200 LISBONNE

Tel : 351-1-360024

351-1-362573

Fax :

ROMANIA/ROUMANIE

Mme Margareta Alexandrina BERZESCU
Secrétaire en chef
à la Cour constitutionnelle
Casa Republicii
Cal. 13 Septembrie nr 1, sector 5
RO-76100 BUCAREST

Tel : 40-1-6132531

Fax : 40-1-3125480

RUSSIA/RUSSIE

M. S. BOBOTOV
Conseiller à la Cour constitutionnelle
de la Fédération de Russie
21, ul. Ilyinka,
CEI-MOSCOU 103012

Tel : 70-95-206-9215

Fax : 70-95-206-1749

SLOVENIA/SLOVENIE

Mr Arne MAV_I_
Constitutional Court
Ustavno Sodiš_e
Beethovnova 10
SL-61000 LJUBLJANA

Tel : 386-61-210435

Fax : 386-61-210451

SPAIN/ESPAGNE

M. Pedro BRAVO GALA
Conseiller Service de Bibliothèque
et Documentation
Tribunal constitutionnel
D. Scarlatti 6
E-MADRID

Tel :

Fax :

SWEDEN/SUEDE

Mr Johan MUNCK
Supreme Court Judge
Högsta Domstolen
Box 2066
S-10312 STOCKHOLM

Tel : 46-8-6176521

Fax :

SWEDEN/SUEDE

Mr Bertil VOSS
Supreme Administrative Court Judge
Regeringsrätten
Box 2293
S-10317 STOCKHOLM

Tel : 46-8-6176205

Fax : 46-8-6176234

SWITZERLAND/SUISSE

M. Paul TSCHÜMPERLIN
Directeur administratif
Tribunal fédéral 29,
avenue du Tribunal fédéral
CH-1000 LAUSANNE 14

Tel :

Fax :

TURKEY/TURQUIE

Mr Mehmet TURHAN
Reporter,
Constitutional Court
Anayasa Mahkemesi
Simon Bolivar Cad. 06650
TR-Cankaya-ANKARA

Tel :

Fax :

UNITED STATES/ETATS-UNIS

Mr Robb M. JONES
Administrative Assistant to the Chief Justice
Supreme Court of U.S.A.
Supreme Court Building
1 First Street
N.E. WASHINGTON D.C. 20543
U.S.A.

Tel :

Fax :

**PRESIDENTS FROM CONSTITUTIONAL COURTS
AND OTHER EQUIVALENT BODIES**

**PRESIDENTS DES COURS CONSTITUTIONNELLES
ET AUTRES INSTANCES EQUIVALENTES**

ALBANIA/ALBANIE

The President
Constitutional Court
AL-TIRANA

AUSTRIA/AUTRICHE

M. le Président
Cour constitutionnelle
Judenplatz 11
A-1010 WIEN

BELGIUM/BELGIQUE

Messieurs. les Présidents
Cour d'Arbitrage
Place Royale 7
B-1000 BRUXELLES

BELGIUM/BELGIQUE

M. le Président
Cour de Cassation
Palais de Justice
B-1000 BRUXELLES

BULGARIA/BULGARIE

The President
Constitutional Court
of the Republic of Bulgaria
1 Dondukov Blvd.
BG-1000 SOFIA

CANADA

The President
Constitutional Court of Canada
Wellington Street

CND-OTTAWA Ontario K1A 0J1

CROATIA/CROATIE

The President
Constitutional Court
Trg Sv. Marka 4
41000 ZAGREB
Croatia

CYPRUS/CHYPRE

The President
Supreme Court of Cyprus
CY-NICOSIA

**CZECH REPUBLIC/
REPUBLIQUE TCHEQUE**

M. le Président
Cour constitutionnelle
de la République tchèque (Ústavní soud _R)
Joštova 8
602 00 BRNO
République tchèque

DENMARK/DANEMARK

The President
Højesteret
Prins Jørgens Gard 13
DK-1218 KØBENHAVN K

ESTONIA/ESTONIE

The President
Supreme Court
Pärnu mnt. 7
EE-200104 TALLINN

FINLAND/FINLANDE

The Chief Justice
Supreme Court
P.B. 301
SF-00171 HELSINKI

FINLAND/FINLANDE

The President
Vuorimiehenkatu 19 A 8
FIN-00140 HELSINKI
Chambers : Unioninkatu 16
SF-00130 HELSINKI

FRANCE

M. le Président
Conseil constitutionnel
2, rue Montpensier
F-75001 PARIS

GERMANY/ALLEMAGNE

M. le Président
Bundesverfassungsgericht
Schlossbezirk 3
D-76131 KARLSRUHE

GREECE/GRECE

The President
Supreme Court
Council of State of Greece
47 Panepistimiou Street
GR-105 64 ATHENES

HUNGARY/HONGRIE

The President
Constitutional Court
Vaci ut 71
H-1139 BUDAPEST

ICELAND/ISLANDE

The President
Supreme Court
Haestirettur Islands
IC - REYKJAVIK 101

IRELAND/IRLANDE

The Chief Justice
Supreme Court of Ireland
Four Courts
IRL-DUBLIN 7

ITALY/ITALIE

M. le Président
Cour constitutionnelle
Corte Costituzionale
Piazza del Quirinale 41
I-00187 ROMA

JAPAN/JAPON

The President
Supreme Court
TOKYO
Japon

KYRGYZSTAN/KYRGHYZSTAN

The President
Constitutional Court of Kyrgyzstan
BISHKEK
Kyrgyzstan

LATVIA/LETTONIE

The President
Supreme Court
Brivibas bulv. 34
LV-226616 RIGA, PDP

LIECHTENSTEIN

M. le Président
Staatsgerichtshof
des Fürstentums Liechtenstein
Austr. 42, Postfach 239
FL-9490 VADUZ

LITHUANIA/LITUANIE

The President
Constitutional Court

Gedimino Av. 36
2600 VILNIUS
Lithuania

LUXEMBOURG

M. le Président
Cour supérieure de Justice
Palais de Justice
LUXEMBOURG

MALTA/MALTE

The Chief Justice
Superior Court
Republic Street
M-VALETTA

NETHERLANDS/PAYS-BAS

The Chief Justice
Hoge Raad der Nederlanden
Postbus 20303
NL-2500 EH S'GRAVENHAGE

NORWAY/NORVEGE

The President
Constitutional Court of Norway
Oslo Tinghus,
Grubbeggt 1,
Postboks 8016 Dep
N-0030 OSLO 1

POLAND/POLOGNE

The President
Constitutional Court
ul. Wiejska 4.6
PL-00 902 VARSAVIA

PORTUGAL

M. le Président
Tribunal constitutionnel
Palacio Ratton

R. de O Século, 111
P-1200 LISBONNE

ROMANIA/ROUMANIE

M. le Président
Cour constitutionnelle
Casa Republicii, 5e étage
1, Calea 13 Septembrie, Secteur 5
RO-76100 BUCAREST

RUSSIA/RUSSIE

M. le Président
Cour constitutionnelle
21, ul. Ilyinka,
CIS-MOSCOU 103012

SLOVAKIA/SLOVAQUIE

The President
Constitutional Court
Ústavný súd SR
Hlavná 72
04001 KOŠICE
Slovakia

SLOVENIA/SLOVENIE

The President
Constitutional Court
Ustavno Sodiš_e
Beethovnova 10
SL-61000 LJUBLJANA

SPAIN/ESPAGNE

M. le Président
Tribunal constitutionnel
D. Scarlatti 6
E-MADRID

SWEDEN/SUEDE

The President
Supreme Court

Högsta Domstolen
Box 2066
S-10312 STOCKHOLM

SWEDEN/SUEDE

The President
Supreme Court
Regeringsrätten
Box 2293
S-10317 STOCKHOLM

SWITZERLAND/SUISSE

M. le Président
Tribunal Fédéral
29, avenue du Tribunal fédéral
CH-1000 LAUSANNE 14

TURKEY/TURQUIE

The President
Constitutional Court
Anayasa Mahkemesi
Simon Bolivar Cad. 06650
TR-Cankaya-ANKARA

UNITED STATES/ETATS-UNIS

The Chief Justice
Constitutional Court of U.S.A.
Supreme Court Building
1 First Street
N.E. WASHINGTON D.C. 20543
U.S.A.